

15.- BOTAYA

**TERMINO
MUNICIPAL**

JACA

ALTITUD	967	SUPERFICIE		POBLACION	34
COORDEN. UTM (X-Y)	693.033	4.707.386	GENTILICIO	Botayés	
ACCESO	Para llegar a Botaya se accede desde la carretera A-1603, la cual comunica la N-240 con la A-1205. Tomar un desvío descendente en dirección sur por pista asfaltada que nos llevará hasta Botaya.				
MADOZ ¹	Contaba con 35casas además de la del ayuntamiento, que también servía de cárcel y una iglesia parroquial. A las afueras del pueblo se encontraba el cementerio, una fuente y dos ermitas las dedicadas a san Adrián y a san Bartolomé.				
OTROS DATOS	Topónimo preindoeuropeo. Se incorporó a Jaca en 1970.				

Se ubica en una ladera, en unos llanos bien aislados, al sudeste de San Juan de la Peña.

Las calles del lugar se alzan en dirección norte, en suave pendiente, hasta alcanzar la plaza de la iglesia parroquial. Las edificaciones se encuentran apiñadas y son de piedra con tejados cubiertos de losa (prácticamente la totalidad) y bastantes chimeneas. Desde hace unos años existe una preocupación en este núcleo por tratar de conservar la arquitectura popular y los elementos tradicionales, por ello se encuentra en bastante buen estado de conservación.

En torno a Botaya, el frondoso arbolado de la sierra desaparece para dejar espacio a los amplios horizontes, y los arbustos ceden su lugar a los campos de labor que extienden su geometría en torno al caserío

1. YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS

Núcleos despoblados que ya no existen en el término:

- San Clemente
- Botártar
- Botayuela
- Esporret

2. ARQUITECTURA RELIGIOSA

Iglesia parroquial de San Esteban Protomártir

UBICACIÓN	Pza. de la Iglesia
COORDENADAS	30XTN074930
ESTILO ARQUITECTONICO	Barroco

¹ P. MADOZ, Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar. Madrid, 1845-1850.

DESCRIPCIÓN	Iglesia de nave rectangular con capillas laterales que se cubren con bóvedas de lunetos, mientras que la cabecera recta lo hace mediante una pequeña cúpula. La torre, en el lado de la epístola, es de planta cuadrada, de dos cuerpos y cuatro vanos, situados el muro N En su paramento S destaca un tímpano románico, emmarcado por un grueso bocel de medio punto baquetonado, sobre ménsulas que debieron de formar parte de la primitiva portada. Dividido en dos mitades y decorado en su parte superior con un Pantocrator e una mandorla, rodeado de los símbolos del tetramorfos y sendos ángeles en los extremos y en la inferior un crismón de tipo trinitario, a cada lado del cual hay 6 apostoles. También cabe destacar el vano de medio punto abocinado en la sacristía y algunos enterramientos en el suelo de la nave.
FECHA CONSTRUCCIÓN	s. XVII
MATERIALES	Piedra (mampostería)
FASES DE CONSTRUCCIÓN	s. XII: antigua iglesia románica
TRANSFORMACIONES	Reformada en el s. XVII
ESTADO DE CONSERVACIÓN	Regular
PROPIETARIO	Iglesia católica (Obispado de Jaca)
OTROS BIENES	Retablo mayor barroco dedicado a san Esteban Pila bautismal románica
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA	IRPC Catálogo Etnográfico. Jaca 3 C. ENRIQUEZ, (1993), p. 38 A. CANELLAS; A. SAN VICENTE, (1981), p. 422

Ermita de San Miguel

UBICACIÓN	Se ubica junto al cementerio, a las afueras de Botaya, a 300 mts.
COORDENADAS	30XTN074930
ESTILO ARQUITECTÓNICO	Románico
DESCRIPCIÓN	Ermita de nave rectangular, amplio presbiterio y ábside semicircular, cubiertos respectivamente con madera, bóveda de medio cañón y con bóveda de horno. Pocos son los vanos de iluminación, siendo el más importante el del ábside, con gran derrame y arco de medio punto, decorado al exterior con una sencilla moldura de bocel tachonado de algunas gruesas perlas. La decoración exterior se completa con una cornisa sobre canetes lisos, y al interior con imposta también lisa. El presbiterio esta elevado en un par de gradas y guarnecido por un bando de piedra adosado a cada muro lateral, mas un altar de piedra completo, con ara. La portada S, de arco de medio punto, tiene un tímpano, decorado con un Cristo en Majestad limitado por una mandorla de perfil ovoide y escoltado por dos ángeles con las alas desplegadas. Muy interesantes son las ménsulas, de escaso valor plástico pero de marcada filiación mozárabe, en las que se representan en una dos aves libando en una flor y con tema geométrico en la otra. En la actualidad es la iglesia del cementerio.
FECHA CONSTRUCCIÓN	s. XII

MATERIALES	Piedra (sillar)
TRANSFORMACIONES	Ara románica
ESTADO DE CONSERVACIÓN	Bueno
PROPIETARIO	Iglesia católica (Obispado de Jaca)
OTROS BIENES	Lipsanoteca (única de la diócesis, en Jaca)
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA	IRPC Catálogo Etnográfico. Jaca, 3 C. ENRIQUEZ (1993), pp. 38-39 A. CANELLAS; A. SANVICENTE (1982), p. 422

Ermita de San Clemente (o San Climen)

UBICACIÓN	En la pardina de Botayuela/Botaibala en el paraje collada San Climen, a 3'4 km de Botaya
ESTILO ARQUITECTONICO	Románico rural
DESCRIPCIÓN	Ermita de una nave y ábside semicircular. Se encuentra medio caído y por ello solo se conserva la cubieta del ábside, de cuarto de esfera.
MATERIALES	Piedra (mampostería)
ESTADO DE CONSERVACIÓN	Malo.
OTROS BIENES	Pudo ser la parroquial de un poblado que ya no existe, denominado San Clemente
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA	IRPC C. ENRIQUEZ (1993), p. 39

Ermita de San Adrián

UBICACIÓN	A 3,9 Km de Botaya
DESCRIPCIÓN	Nave de planta rectangular, que se compartimenta en presbiterio, la propia nave y el coro. Orientada a mediodía.
FECHA CONSTRUCCIÓN	s. XVI
ESTADO DE CONSERVACIÓN	Bueno
PROPIETARIO	Iglesia católica (Obispado de Jaca)
OTROS BIENES	Valioso retablo plateresco, con la imagen de san Adrián (ahora en la parroquial de Botaya).
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA	IRPC

Ermita de Santa María

UBICACIÓN	Ubicada en la Pardina de Botartar, a 2,1 km de Botaya
ESTILO ARQUITECTONICO	Románica
MATERIALES	Piedra (mampostería)
ESTADO DE CONSERVACIÓN	Malo
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA	IRPC

3. ARQUITECTURA POPULAR

Abrevadero	Construcción moderna
------------	----------------------

4. RECURSOS ETNOGRÁFICOS. ARQUEOLOGIA INDUSTRIAL

- Hay canteras.

5. COSTUMBRES, GASTRONOMIA, TRADICIONES Y FIESTAS

Fiestas:

- 24 de agosto, para san Bartolomé se celebran las fiestas mayores.
- 26 de diciembre. Fiestas Menores, para san Esteban.
- 16 de junio, para san Adrián era la fiesta pequeña. Se iba a la ermita en procesión, bandeaban las campanas y se daba torta y vino, después los mozos y mozas sacaban en procesión a la Virgen y a san Adrián. Ahora la fiesta se celebra el 8 de septiembre.

Romerías:

- 16 de junio, para san Adrián era la fiesta pequeña. Se iba a la ermita en procesión, bandeaban las campanas y se daba torta y vino, después los mozos y mozas sacaban en procesión a la Virgen y a san Adrián. Ahora la fiesta se celebra el 8 de septiembre.
- El primer domingo de junio, para san Indalecio, Romería a san Juan de la Peña. Antes se acudía el martes de Pascua y en la actualidad se sube el primer domingo de junio. La cruz de Botaya es la que preside la Procesión de las cruces de la Romería del Voto a san Indalecio.
- 30 de septiembre, romería en honor de san Miguel.

6. DICHOS Y REFRANES

Refranes.

En abril muere la flaca, de la oveja, la abeja, la craba y a la vaca.²

Pocas letras y poco ganau, un hombre enredau.³

En enero, cencero; en febrero, o reguero; en marzo, o marguinazo,
en abril todas han de ir y en mayo, güena esquilla y güen batallo y puit-les o zarrampallo.⁴

Mientras no pase mariu y muller, no pienses corders tener.⁵

El boque joven, el mardano viejo.⁶

Pon ande va la reja campá la oveja.⁷

Cuando el abozo nace, la oveja lo pace; cuando florece, lo aborrece.⁸

Oveja que en el día de Santiago marece en el día de Navidad pare.⁹

Si quies bier un pastor apurau que le pique a mosca o ganau.¹⁰

² J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 18.

³ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 18.

⁴ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 23.

⁵ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 28.

⁶ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 36.

⁷ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 48.

⁸ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 48.

⁹ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 49.

¹⁰ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 49.

La vida de un pastor: un día malo, otro peor.¹¹

- ¿Qué cosa es gloria?
- ¡Estar en Aguas Tuertas sin boira!...
- ¿Qué cosa es infierno?
- ¡Estar n'ó mone d'Agüero en invierno!...¹²

En llegando a marzo quítame de lo aspro y bájame ta'l campo.¹³

Macho chemecón, cada pelo le vale un doblón.¹⁴

Macho muino, pequeño y grande siempre será fino.¹⁵

Un buen caballo, una mala bestia.¹⁶

- **Analogías.**

S'está más quieta qu'una craba cuando bebe.¹⁷

- **Cuentos.**

- Cuento del pastor ofendido y el leñador curioso.¹⁸

Un zagaler, ya medio mesache, lo había mandau su padre con as caballerías a que trajera unas carguetas de leña que estaban en una finca d'o monte y ixe día hacía un frío que chelaba a campana maría; en fin, feba un orache esbiejador. Allí donde estaban as manadas de leña había un pastor cudiando o ganau, que iba bien abrigau en as pelletas y estaba plantau en o carasol. O zagaler, que era poqueta cosa y algo chelafrites, no más hacía que tortular como una triamoleta y no podeba cargar os machos porque teneba as manos chompas de tanto frío que hacía. En éstas, no vido otra solución mejor que aclamá-se ta'l pastor:

- ¡Pastooooor!...

Y o pastor, sereno, aguantando, y antiparte mas serio que un plato de abas, diciéndose pa'l cuello de su camisa:

- ¡Tú me llamarás señor!

Y o zagal, güelta que le dio, otra vez con a misma canción:

- ¡Pastooooor!...

Y o pastor, con a misma enchiquia:

- ¡Tú me llamarás señor!

Y a la fin. Que o zagal se dio cuenta en qué consistía o fallo:

- ¡Señor pastor!... ¿M'aduyaría a cargar istas mandetas?...

Y o pastor, que no yera de mala sangre, le aduyó al zagal y, cuando estaba cargando, el zagal, que ya empezaba a cortejar y seguir as mozetas y que yera algo presumidote, le decía al pastor:

¹¹ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 50.

¹² J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 50.

¹³ J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 51.

¹⁴ J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 75.

¹⁵ J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 76.

¹⁶ J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 78.

¹⁷ J.D. DISTRE ARBUÉS, (1989), p. 89.

¹⁸ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 101.

- ¿Meta as rasetas de cara ta fuen (hacia la fuente) pa que vean as mozas que soy valién!...

- Cuento de las dos ansosatas casadas¹⁹

Ya feba tiempo que s'en eban ius os patores ta las tierras bajas y as mulleres en o lugar d'anso se hallaban medio solas y con ganas de que golbieran os rabaños de la transhumancia. La una le deciba a la otra:

-¡Chica, cómo fas pa estar seis meses sin mariu, que yo no puedo estar ni un día!...

Y la otra quitando importancia a la cosa, le contestaba:

- ¡Bah, chiqueta, más vale una güena ruxadera en mayo que estar chipi chapa todo el año!...

Este recontamiento trata de reflejar lo condicionadas que estaban las relaciones matrimoniales en estos valles donde se practicaba con intensidad el sistema pastoril de la trashumancia, que obligaba largas separaciones, las cuales inspiraron en el alma popular cuentos y coplas alusivos.

- **Coplas**

Los pastores no son hombres, que son brutos y animales,

Comen sopas de caldero y oyen misa en los tozales.²⁰

Los pastores no son hombres, que son ángeles del cielo,

porque a ellos se les apareció la Reina de los Cielos.²¹

Aguces y Caldearenas y ixe lugarón d'Estallo

se juntaron una noche y comieron un segallo.²²

7. POBLACIÓN, ACTIVIDAD ECONÓMICA Y ACTIVIDAD ASOCIATIVA

Cofradía de san Esteban. Todavía sigue vigente.

8. SERVICIOS

- Alumbrado y alcantarillado público.
- Fuente y abrevadero de construcción actual.
- Teléfono público en el Centro Social.
- Vivienda de Turismo Rural (abierta sólo los fines de semana).
- Albergue para grupos.

RECURSO	Albergue
POBLACIÓN	Botaya
TÉRMINO MUNICIPAL	Jaca

¹⁹ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p. 102.

²⁰ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p.128.

²¹ J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p.128.

²² J.D. DIESTE ARBUÉS, (1989), p.135.

DENOMINACIÓN	Albergue Casa del Herrero
UBICACIÓN	En el mismo núcleo de Botaya, frente a la iglesia
ACCESO	
CARACTERÍSTICAS	Albergue de 46 plazas distribuidas en 4 habitaciones con literas. Calefacción – Agua caliente – 2 comedores – Sala de actividades – Cocina. Solamente se oferta en régimen de pensión completa.
NOMBRE DE CONTACTO	Daniel Reula / Sara Gañadul
DIRECCIÓN	C/ Única, S/N
C.P.	22004
TELEFONO	974 35 98 53 / 976 21 53 25 FAX: 976 27 44 14
TEMPORADA	1-1 / 31-12 (sólo grupos)

9. PROYECTOS O ACTUACIONES QUE PROPONE EL AYUNTAMIENTO

- Mejorar el alumbrado público.

10. OTROS DATOS DE INTERÉS

- Lugar de origen del linaje de los Botaya

11. BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA UTILIZADA

CANELLAS LÓPEZ, A.; SAN VICENTE, A., *La España románica. IV-Aragón*, Editorial Encuentro, Madrid, 1981.

DIESTE ARBUÉS, J.D., *Refranes ganaderos altoaragoneses*, Instituto de Estudios Altoaragoneses, Huesca, 1989.

ENRIQUEZ DE SALAMANCA, C., *Rutas del románico en la provincia de Huesca*, Cayetano Enríquez de Salamanca, Madrid, 1993.

Estudio piloto, protección, conservación patrimonio etnográfico. Pirineo Aragonés Occidental, Jaca 3, Diputación General de Aragón.

Inventario de Recursos del Parque Cultural de San Juan de la Peña, Prames, 1999.